

## Polski (Polish)

Sports Medicine Center SC and Arthroscopic Surgery Center LLC postępuje zgodnie z obowiązującymi federalnymi prawami obywatelskimi i nie dopuszcza się dyskryminacji ze względu na rasę, kolor skóry, pochodzenie, wiek, niepełnosprawność bądź płeć. Sports Medicine Center SC and Arthroscopic Surgery Center LLC nie wyklucza żadnych osób i nie stosuje różnego traktowania ze względu na rasę, kolor skóry, pochodzenie, wiek, niepełnosprawność bądź płeć.

### Sports Medicine Center SC and Arthroscopic Surgery Center LLC:

- Zapewnia bezpłatną pomoc i usługi osobom niepełnosprawnym w celu umożliwienia skutecznej komunikacji, na przykład:
  - Wykwalifikowanych tłumaczy języka migowego
  - Informacje na piśmie w różnych formatach (duży druk, audio, dostępne formaty elektroniczne, inne formaty)
- Zapewnia bezpłatne usługi językowe dla osób, dla których angielski nie jest pierwszym językiem, na przykład:
  - Wykwalifikowanych tłumaczy
  - Informacje na piśmie w innych językach

Jeżeli chcesz skorzystać z tych usług, skontaktuj się z Lisa Wegener, Practice Administrator (920) 993-1643

Jeżeli uważasz, że Sports Medicine Center SC or Arthroscopic Surgery Center LLC nie świadczy tych usług lub w inny sposób dopuszcza się dyskryminacji ze względu na rasę, koloru skóry, pochodzenie, wiek, niepełnosprawność bądź płeć, możesz złożyć skargę do:

Lisa Wegener, Practice Administrator  
Sports Medicine Center SC  
Arthroscopic Surgery Center LLC  
277 Altenhofen Drive  
Appleton, WI 54913  
920-993-1643 (voice)  
920-993-1645 (fax)  
Lisa@thesportsmedcenter.com

Skargę można złożyć osobiście, za pośrednictwem poczty tradycyjnej, elektronicznej lub faksu. Jeżeli potrzebujesz pomocy w złożeniu skargi, Lisa Wegener, Practice Administrator może w tym pomóc.

Skargę obywatelską można również złożyć w U.S. Department of Health and Human Services (Departamentu Zdrowia i Opieki Społecznej Stanów Zjednoczonych), Office for Civil Rights (Biuro Praw Obywatelskich), drogą elektroniczną za pośrednictwem Office for Civil Rights Complaint Portal na stronie <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>, pocztą tradycyjną lub dzwoniąc pod numer telefonu:

U.S. Department of Health and Human Services

200 Independence Avenue, SW

Room 509F, HHH Building

Washington, D.C. 20201

1-800-368-1019, 800-537-7697 (TDD)

Formularze skarg są dostępne na stronie <http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>.

## Language Assistance Services / Notice of Nondiscrimination

Shqip (Albanian)

Français (French)

한국어 (Korean)

Русский (Russian)

العربية (Arabic)

ພາສາລາວ (Lao)

Deutsch (German)

Español (Spanish)

繁體中文 (Chinese)

हिंदी (Hindi)

Deutsch (Pennsylvania Dutch)

Tagalog (Tagalog – Filipino)

English

Hmoob (Hmong)

Polski (Polish)

Tiếng Việt (Vietnamese)